

عربی یازدهم



الدرس السادس

الإنسانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ.

انسان با [دانستن] هر زبان [جدیدی] یک انسان است.

تهیه و تدوین

مهندس حسین خلیلی

تُعَدُّ الدُّكْتُورَةُ «آنه ماري شيميل» مِنْ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ.
دکتر آنه ماری شیمیل از مشهورترین شرق‌شناسان به شمار می‌رود.

وُلِدَتْ فِي «أَلْمَانِيَا» وَ كَانَتْ مُنْذُ طُفُولَتِهَا مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ وَ مُعْجَبَةً بِإِيرَانَ.
در آلمان به دنیا آمد و از دوران کودکی‌اش به همه آنچه به شرق مربوط بود مشتاق بود و شیفته‌ی ایران بود.
كَانَ عُمُرُهَا خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا حِينَ بَدَأَتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
در هنگام آغاز یادگیری زبان عربی ۱۵ سال داشت.

حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاةِ فِي الفَلَسَفَةِ وَ الدَّرَاسَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ
مدرک دکترا در (رشته‌ی) فلسفه و مطالعات اسلامی را بدست آورد

وَ هِيَ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمُرِهَا؛
در حالیکه در ۱۹ سالگی بود.

تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ وَ دَرَسَتْ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةَ.
زبان ترکی را فراگرفت و در دانشگاه آنکارا تدریس کرد.

كَانَتْ شِيمِلٌ تَدْعُو الْعَالَمَ الْعَرَبِيَّ الْمَسِيحِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الإِسْلَامِيِّ وَ الإِطْلَاعِ عَلَيْهِ.
شیمیل دنیای غرب و مسیحیت را به درک حقیقت‌های دین اسلام و آگاهی نسبت به آن دعوت می‌کرد.

وَ هَذَا الْعَمَلُ رَفَعَ شَأْنَهَا فِي جَامِعَاتِ الدُّوَلِ الإِسْلَامِيَّةِ، فَحَصَلَتْ عَلَى دُكْتُورَاةِ فَخْرِيَّةٍ
و این کار جایگاهش را در دانشگاه‌های کشورهای اسلامی پس دکترا‌ی افتخاری از

مِنْ جَامِعَاتِ السُّنْدِ وَ إِسْلَامْ أَبَادَ وَ بِيْشَاوَرِ وَ قُونِيَّةِ وَ طَهْرَانَ.
دانشگاه‌های سند، اسلام آباد، پیشاور، قونیه و تهران کسب کرد.

إِنَّهَا تَعَلَّمَتْ لُغَاتٍ كَثِيرَةً مِنْهَا الفَارْسِيَّةُ وَ الْعَرَبِيَّةُ وَ التُّرْكِيَّةُ وَ الإِنْجِلِيزِيَّةُ وَ الفَرَنْسِيَّةُ وَ
او زبان‌های زیادی از جمله فارسی، عربی، ترکی، انگلیسی، فرانسوی

درس ۶ عربی یازدهم

الأردنية؛ وَ كَانَتْ تُتْلَى مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ. فَهِيَ كَانَتْ مِثَالاً لِهَذِهِ الْعِبَارَةِ:
و اردو را یاد گرفت و به زبان فارسی سخنانی می‌کرد. او مثالی برای این عبارت بود:

«الإنسانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ»

انسان با هر زبان (جدیدی) یک انسان (جدید) است.

أَلْفَتْ شَيْمِلَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ وَ مَقَالَةٍ مِنْهَا كِتَابٌ حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ.
شیمیل بیش از ۱۰۰ کتاب و مقاله تالیف کرد از جمله کتابی پیرامون شخصیت جلال الدین رومی.

هِيَ كَانَتْ تُحِبُّ الْعَيْشَ فِي الشَّرْقِ، لِذَلِكَ دَرَسَتْ مُدَّةً طَوِيلَةً فِي الْهِنْدِ وَ بَاكِسْتَانِ، وَ
او زندگی در شرق را دوست می‌داشت به همین دلیل مدت زیادی در هند و پاکستان درس تدریس کرد

دَرَسَتْ كَذَلِكَ مَا يُقَارِبُ خَمْسَةَ وَ عِشْرِينَ عَاماً فِي جَامِعَةِ هَارْفَارِدِ.

و همچنین نزدیک به ۲۵ سال در دانشگاه هاروارد درس داد.

قَبْلَ وَفَاتِهَا أَوْصَتْ شَيْمِلَ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكَلُوا فَرِيقاً لِلْحِوَارِ الدِّينِيِّ وَ الثَّقَافِيِّ يَكُونُ
قبل از وفاتش شیمیل به همکارانش وصیت کرد تیمی را برای گفت‌وگوی دینی و فرهنگی تشکیل دهند

هَدَفُهُ الْأَعْلَى «مَدَّ جُسُورَ الصَّدَاقَةِ وَ التَّفَاهُْمِ بَيْنَ أُوْرُوبَا وَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ» وَ
که هدف والایش کشیدن پل‌های دوستی و تفاهم میان اروپا و دنیای اسلام و

«الِاتِّحَادَ بَيْنَ الْحَضَارَاتِ».

و همبستگی میان تمدن‌ها باشد.

أَشَارَتْ شَيْمِلَ فِي إِحْدَى مُقَابَلَاتِهَا إِلَى الْأَدْعِيَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ قَالَتْ:

شیمیل در یکی از مصاحبه‌هایش به دعاهای اسلامی اشاره کرد و گفت:

«أَنَا أَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ وَ الْأَحَادِيثَ الْإِسْلَامِيَّةَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ لَا أُرَاجِعُ تَرْجَمَتَهَا».

من دعاها و احادیث اسلامی را به زبان عربی می‌خوانم و به ترجمه‌ی آنها مراجعه نمی‌کنم.

درس ۶ عربی یازدهم

هِيَ أَوْصَتْ أَنْ يُكْتَبَ هَذَا الْحَدِيثُ عَلَى قَبْرِهَا:
او وصیت کرد این حدیث روی قبرش نوشته شود:

«الْأَنْسُ نِيَامُ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا».

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

مردم در خواب هستند پس هنگامی که بمیرند بیدار (هشیار) می‌شوند.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

۱- بِأَيِّ لُغَةٍ كَانَتْ شَيْمِلُ تَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟

شیمیل به چه زبانی دعاهای اسلامی را می‌خواند؟

بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

به زبان عربی

۲- أَيُّ حَدِيثٍ كُتِبَ عَلَى قَبْرِ شَيْمِلِ؟

کدام حدیث روی قبر شیمیل نوشته شد؟

النَّاسُ نِيَامُ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا

مردم در خواب هستند پس هنگامی که بمیرند بیدار (هشیار) می‌شوند.

۳- كَمْ كِتَابًا وَ مَقَالَةً أَلَفَتْ شَيْمِلُ؟

شیمیل چند کتاب و مقاله تالیف کرد؟

أَلَفَتْ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ وَ مَقَالَةٍ

بیش از ۱۰۰ کتاب و مقاله تالیف کرد.

۴- بِمَاذَا أَوْصَتْ شَيْمِلُ زُمَّلَاءَهَا؟

شیمیل همکارانش را به چه چیزی وصیت کرد؟

أَوْصَتْ زُمَّلَاءَهَا أَنْ يُشْكَلُوا فَرِيقًا لِلْجَوَارِ الدِّينِيِّ وَ الثَّقَافِيِّ

شیمیل به همکارانش وصیت کرد تیمی را برای گفت‌وگوی دینی و فرهنگی تشکیل دهند.

۵- أَيْنَ وُلِدَتْ شَيْمِلُ؟

شیمیل کجا به دنیا آمد؟

وُلِدَتْ فِي أَلْمَانِيَا

در آلمان به دنیا آمد.

درس ۶ عربی یازدهم

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْآيَتَيْنِ وَ الْحَدِيثَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الدَّرْسِ.

۱ ﴿لَا تَحْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ التَّوْبَةُ : ٤٠

.....ناراحت نباش به راستی که خداوند با ما است.....

۲ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ﴾ الرَّغْدُ : ١١

.....خداوند چیزی را برای یک قوم تغییر نمی‌دهد تا زمانی که خودشان آن را تغییر دهند.....

۳ ... لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ وَأَحْسِنُ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ. الْإِمَامُ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

.....ستم نکن همانطور که دوست نداری به تو ستم شود و نیکی کن همانطوری که دوست داری به تو نیکی شود.....

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ.

۱ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ الْفَاتِحَةُ: ٢ستایش برای پروردگار جهانیان است.....

۲ بُعِثَ النَّبِيُّ ﷺ لِيَهْدِيَ النَّاسَ. پیامبر برای هدایت مردم مبعوث شد.....

۳ لِنَسْتَمِعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. باید به سخن حق گوش دهیم.....

۴ لِمَنْ هَذِهِ الْجَوَازَاتُ؟ این گذرنامه‌ها برای کیست؟.....

درس ۶ عربی یازدهم

التمارين

التمرين الأول: ضع في الفراغ كلمة مناسبة من كلمات معجم الدرس.

- 1- كانت شيمل منذ طفولتها مشتاقة إلى كل ما يتعلق بالشرق و..... **مُعجَبَةٌ** بإيران.
شيمل از دوران کودکی اش به تمام آنچه به شرق تعلق داشت مشتاق بود و **شیفته‌ی** ایران بود.
- 2- الدكتوراه..... **الفخرية** هي شهادة تُعطى لشخص تقديراً لجهوده في مجال معين.
دکترای **افتخاری** مدرکی است که به یک شخص داده می‌شود برای تقدیر از تلاشش در یک موضوع مشخص.
- 3- إن..... **انقرة** ثاني أكبر مدينة في تركيا بعد إسطنبول.
آنکارا دومین شهر بزرگ ترکیه بعد از استانبول است.
- 4- الشعبُ الباكستاني يتكلم بالغة..... **أردية**
مردم پاکستان به زبان **اردو** صحبت می‌کنند.
- 5- اللغة الرسمية في بريطانيا..... **إنجليزية**
زبان رسمی در بریتانیا **انگلیسی** است.

التمرين الثاني: عین الكلمة التي لا تناسب الكلمات الأخرى.

- | | | | |
|--------------------------------------|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1- الأسبوع | <input checked="" type="checkbox"/> 2- الثقافة | <input type="checkbox"/> 3- الشهر | <input type="checkbox"/> 4- الأسبوع |
| هفته | فرهنگ | ماه | هفته |
| <input type="checkbox"/> 5- الأردية | <input type="checkbox"/> 6- الفرنسية | <input type="checkbox"/> 7- الإنجليزية | <input type="checkbox"/> 8- الأردية |
| اردو | فرانسوی | انگلیسی | اردو |
| <input type="checkbox"/> 9- الزميل | <input type="checkbox"/> 10- الصديق | <input checked="" type="checkbox"/> 11- القميص | <input type="checkbox"/> 12- الزميل |
| همکار | دوست | لباس | همکار |
| <input type="checkbox"/> 13- القرية | <input type="checkbox"/> 14- البلاد | <input type="checkbox"/> 15- المدينة | <input type="checkbox"/> 16- القرية |
| روستا | شهرها(کشور) | شهر | روستا |
| <input type="checkbox"/> 17- الشهادة | <input type="checkbox"/> 18- الصغر | <input type="checkbox"/> 19- الطفولة | <input checked="" type="checkbox"/> 20- الشهادة |
| گواهی (مدرک) | کودکی | کودکی | گواهی (مدرک) |
| <input type="checkbox"/> 21- العنب | <input type="checkbox"/> 22- التفاح | <input type="checkbox"/> 23- الرمان | <input checked="" type="checkbox"/> 24- القبط |
| انگور | سیب | انار | گربه |



تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019



درس ۶ عربی یازدهم

الْتَّمِرِينَ الثَّلَاثِ: اِقْرَأِ الْآيَاتِ الثَّلَاثَةَ، ثُمَّ انْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

۱- ﴿... عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ آل عمران: ۱۲۲

الف) مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند.

ب) مؤمنان فقط به خدا توکل می کنند.

۲- ﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا...﴾ الْحُجُرَات: ۱۴

بادیه نشینان گفتند: ...

الف) ... «ایمان می آوریم.» بگو: «ایمان نمی آورید؛ بلکه بگویید: در سلامت می مانیم.»

ب) ... «ایمان آوردیم.» بگو: «ایمان نیاورده اید؛ بلکه بگویید: اسلام آوردیم.»

۳- ﴿أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ...﴾ الزُّمَر: ۵۲

الف) آیا ندانسته اند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد، می گستراند؟

ب) آیا نمی دانند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد، فراوان می کند؟

۴- ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ * لَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾

سورة الإِخْلَاصِ

بگو: او خداوند یکتاست، خدا بی نیاز است ...

الف) ... نمی زاید و زاده نمی شود و کسی همانندش نیست.

ب) ... نزاده و زاده نشده و کسی برایش همتا نبوده است.

۵- ﴿... فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ * الَّذِي أَطْعَمَهُمْ * مِنْ جُوعٍ * وَآمَنَهُمْ * مِنْ خَوْفٍ﴾

سورة قُرَيْشٍ

پس پروردگار این خانه را...

الف) ... می پرستند؛ زیرا در گرسنگی خوراکشان داد و از ترس [دشمن] در امان نهاد.

ب) ... باید پرستند، همان که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم [دشمن] ایمنشان کرد.

درس ۶ عربی یازدهم

الْتَّمَرِينُ الرَّابِعُ: ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

- ۱- تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ مِهْرَجَانًا حَضَارَةً
- نشانه‌های پیشرفت در زمینه‌های دانش، صنعت و ادب **تمدن** نام‌گذاری می‌شود. جشن تمدن
- ۲- أَسْتَاذُ الْجَامِعَةِ فِي حَدِيثِهِ إِلَى فَضَائِلِ أَنَّهُ مَارِي شَيْمِل. أَشَارَ أَثَارَ
- استاد دانشگاه در سخنرانی‌اش به صفات برتر آنه ماری شیمیل **اشاره کرد**. اشاره کرد برانگیخت
- ۳- هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ. أَلشَّهَادَةِ أَلتَّقَافَةِ
- فرهنگ** همان ارزش مشترک میان جمعی از مردم است. مدرک فرهنگ
- ۴- أَلْقَى أَسْتَاذُ الْجَامِعَةِ حَوْلَ شَيْمِل. مُحَاضِرَةً مُسَجَّلًا
- استاد در مورد شیمیل **سخنرانی** کرد. سخنرانی ثبت شده
- ۵- هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ. أَلزَّمِيلُ أَلْمِضْيَافُ
- همکار** همان کسی است که با تو کار می‌کند. همکار مهمان دوست

الْتَّمَرِينُ الْخَامِسُ: اِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.

- ۱- عَلَيْكَ بِالْمُحَاوَلَةِ، وَ فِي حَيَاتِكَ. أَنْ تَيَاسَّ كَي تَيَاسَّ لَا تَيَاسَّ
- باید تلاش کنی، و در زندگی **ناامید نشو**. که ناامید شوی تا ناامید شوی ناامید نشو
- ۲- أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. لَنْ أُسَافِرَ لَمْ أُسَافِرْ لَكِي أُسَافِرَ
- من در دو سال گذشته به **مسافرت نکرده‌ام**. مسافرت نخواهم رفت مسافرت نکرده‌ام تا به مسافرت بروم
- ۳- أُرِيدُ إِلَى سَوْقِ الْحَقَائِبِ. أَنْ أَذْهَبَ لَمْ أَذْهَبَ إِنْ أَذْهَبَ
- می‌خواهم **که** به بازار کیف‌ها **بروم**. که بروم نرفتم اگر بروم
- ۴- هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا. لَنْ يَرْجِعَ مَا رَجَعَ لَمْ يَرْجِعْ
- او فردا به ورزشگاه **برنخواهدگشت**. برنخواهد گشت برنگشت برگشت



درس ۶ عربی یازدهم

۵- مَنْ يَنْجَحُ فِي أَعْمَالِهِ.

هر کس تلاش کند در کارهایش پیروز می شود.

يَجْتَهِدُ

تلاش کند

لَا يَجْتَهِدُ

نباید تلاش کند

لَا يَجْتَهِدُ

تلاش نمی کند

التَّمَرِينُ السَّادِسُ: عَيْنِ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى.

۱- الْمُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ كَثِيرُ الْعَمَلِ. الْإِمَامُ الْكَاطِمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

مومنان کم صحبت و پر عمل است.

۲- الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دانشمند بدون عمل مانند درخت بدون میوه است.

۳- أَمَرَنِي رَبِّي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ كَمَا أَمَرَنِي بِأَدَاءِ الْفَرَائِضِ. رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

پروردگارم مرا به مدارا با مردم امر کرده همانطور که به انجام واجبات دستور داده است.

۴- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. الْإِمَامُ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

دشمنی (فرد) عاقل بهتر از دوستی (فرد) نادان است.

۵- الدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ. الْإِمَامُ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ

روزگار دو روز است. روزی به نفع تو و روزی علیه توست.

ج

۶- خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بهترین کارها میانه‌ی آن است.

تا زانک تو جهان شود پُر (نظامی کج‌ای)

الف) کم کوی و کزیده کوی چون دُر

کالبدی دارد و جانش نیست (امیر خسرو دهلوی)

ب) علم کز اعمال نشانش نیست

هم لایق دشمن است و هم لایق دوست (سعدی)

ج) اندازه نکه دار که اندازه نکوست

چرخ بازیگر ازین بازیچه بسیار دارد (قاسم فرغانی)

د) روزگار است آن که که عزت دهد که خوار دارد

با دوستان مروت با دشمنان مدارا (حافظ)

ه) آسایش دو کیتی تفسیر این دو حرف است

بتر از آن دوست که نادان بود (نظامی کج‌ای)

و) دشمن دانا که غم جان بود

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019



درس ۶ عربی یازدهم

التَّمْرِينُ السَّابِعُ: ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»

(أَنْقَرَةٌ / الْإِنْجِلِيزِيَّةُ / الْحَضَارَةُ / فَخْرِيَّةٌ / مُنْذُ / الْمُسْتَشْرِقُ / مُحَاضِرَةٌ / شَهَادَاتٍ)

۱- ما رَأَيْتُ جِيرَانِي مُنْذُ يَوْمِ الْخَمِيسِ.

همسایگانم را از روز پنجشنبه ندیدم.

۲- نَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنْ الصَّفِّ السَّابِعِ.

زبان انگلیسی را از کلاس هفتم می‌آموزیم.

۳- أَلْقَى الْأَسْتَاذُ مُحَاضِرَةً تَقَافِيَّةً أَمَامَ الطُّلَابِ.

استاد مقابل دانشجویان یک سخنرانی فرهنگی کرد.

۴- كَانَتْ الْحَضَارَةُ السُّومِرِيَّةُ فِي جَنُوبِ الْعِرَاقِ.

تمدن سومری در جنوب عراق بود.

۵- أَلدُّكْتُورَاهُ مِنْ أَعْلَى شَهَادَاتٍ التَّخْصُّصِ فِي الْجَامِعَاتِ.

دکتر از بالاترین مدارک تخصص در دانشگاه‌ها است.

۶- إِنَّ الْمُسْتَشْرِقَ عَالِمٌ مِنَ الدُّوَلِ الْغَرِبِيَّةِ عَارِفٌ بِالثَّقَافَةِ الشَّرْقِيَّةِ.

شرق‌شناس دانشمندی از کشورهای غربی است که به فرهنگ شرقی آشناست.